



CRITICA DE TEATRO

"Los Encantos de La Culpa"

(1981-1982)

Pocas veces tenemos la oportunidad de ver representadas estas sacramentales. Son obras alegóricas, de intención doctrinal y sus personajes son abstracciones, como la Penitencia, la Culpa, el Extraordinario, los sentidos, los vicios. Son muy poco teatrales. Sus temas apenas ocultan la intención de hacer un debate ideológico sobre problemas religiosos. Tuvieron gran desarrollo en los siglos XVI y XVII. Pedro Calderón de la Barca lleva este tipo de obras a su más alta expresión pero, a pesar de su gran valor literario y teológico, rara vez se representan.

Podemos ver "Los encantos de la culpa" en una versión que nos ofrece la Escuela de Teatro de la Universidad Católica en una breve temporada para público. Es un trabajo de extensión universitaria que resulta, además, adecuado para estos días de Semana Santa.

Como es ya normal en estos casos, se ha hecho una interpretación moderna de la obra. Se respeta completamente el texto de Calderón, pero las imágenes usadas por los actores en sus caracterizaciones, son tomadas de la vida contemporánea, de la televisión, de sus spots publicitarios, de algunos "video clips" o de series de acción. Hay, por lo tanto, una mirada, incluso hacia la iconografía contemporánea, con sus imágenes truculentas, exageradas y de mal gusto. El efecto es contradictorio, desconcertante, pero eficaz. Se usen dos sistemas significantes distintos: por una parte el lenguaje del siglo XVII, con su verso heroico y su retórica antigua y, por otra, las trópicas imágenes exageradas, del tipo "heavy metal", en la representación de los vicios. El efecto es extraño e interesante. Resulta una nueva textura teatral, acorde con nuestro tiempo, llena de contradicciones y disonancias. Es un lenguaje actual que llega con facilidad a la juventud, pero puede producir rechazo en el público adulto, sobre todo si espera encontrar la religiosidad y el lenguaje de Calderón.

"Los encantos de la culpa" es un auto sacramental de tema religioso,

por los vicios y transformarse en animales, como hizo Circe con los marineros de Ulises. Atrapados sus sentidos, el hombre cae en la tentación pero, auxiliado por su Intendimiento y por la Penitencia, puede recapacitar y obtener fuerzas para abandonar la bella y los placeres que le ofrece Circe. Purificado en la Eucaristía, vuelve a tomar su barco para alejarse de la isla.

Calderón desarrolla aquí dos temas ampliamente debatidos en su tiempo: la presencia real de Dios en el pan de la Eucaristía, problema que dividió a los teólogos hasta que el Concilio de Trento determinó que Dios está realmente en la hostia consagrada y que eso es materia de fe. Es la afirmación que hace el Gesto en la obra, cuando Circe o la Culpa quiere hacerlo reconocer que el pan es sólo pan. El otro tema debatido era el de la libertad del hombre para elegir su destino, lo que podría oponerse a la predestinación y al conocimiento que Dios tiene del pasado y del futuro. Ulises se libera de los encantos de Circe porque puede usar su libertad que nada puede forzar, ni siquiera las razones de su propio entendimiento. Libre, albedrío y valor sacramental, de la Eucaristía son los polos centurales del debate teológico en que participa Calderón con "Los encantos de la culpa".

Ramón Nieves dirige esta versión moderna, trágica y atractiva de este auto sacramental que se considera uno de los mejores de Calderón. El conjunto resuelve con ingenio el difícil problema de presentar un barco en el mar; el movimiento de los cuerpos sobre varias plataformas y el uso de una escala de cuerdas producen la sensación de un barco en movimiento. La música, compuesta por alumnos del Instituto de Música, agrega climas sugestivos y pone ritmos modernos a las partes que Calderón destina al canto. En la difícil prueba de expresarse en verso, destacan Santiago Ramírez, que representa al Intendimiento; Lorena Prieto, que es Circe; y Carlos Achisoli, en un papel de la

2074

"Los encantos de la culpa" [artículo] Agustín Letelier.

Libros y documentos

AUTORÍA

Letelier, Agustín, 1937-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1988

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Los encantos de la culpa" [artículo] Agustín Letelier.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile